

## 126. Karmena

“Karmena x’ għandek f’ xagħarek  
u fuq ix-xfar t’ għajnejk?  
kif huma t-tnejn imxarrba,  
u l-warda ta’ haddejk?”

“Xejn m’ għandi, Ma, mort nimla  
ma’ Betti fuq il-bir,  
u kif għamilt fuq rasi  
mimli sa fuq iż-żir,

“Għie tifel jigri, u jiena  
mejjilt rasi, u mix-xfar  
taż-żir waqgħet belgħa ilma  
xarbitli ftit ix-xagħar.”

“Għajnejk, għidli Karmena,  
biex huma ħomor nar?  
Nahseb li mhux b’ dak l-ilma  
li waqa’ fuq ix-xagħar!”

Karmena nfexxet tibki,  
u stqarret li bid-dmugh  
għajnejha kienu ħomor,  
għaliex ħabbet żagħżugh

Li dik il-lejla siefer,  
u bkew it-tnejn flimkien,  
għajnejhom b’ dak il-biki  
saru ħomor nirien,

U d-dmugh li ċarċar Toni  
xarbilha x-xagħar t’ għajnejha,  
u x-xuxa ta’ fuq rasha,  
u l-warda ta’ haddejha.

“Mma Toni għalkemm siefer  
jerga’ jigi mill-ġdid,  
għaliex għewwa l-Awstralja  
miegħu jehodni jrid.”

“Tridx tmur għaliex ser noqtlok!”  
qaltilha omma Mari’;  
’mma f’ qalbha fil-jiem ftakret  
ta’ meta ħabbet hi.